

取扱説明書

INSTALLATION MANUAL

バキュームタンク

VACUUM TANK

品番 (PART NUMBER)	193055
---------------------	--------

日本語 *****2p

English *****4p

- この取扱説明書を良く読んでからお使いください
- 取り付け後も大切に保管してください
- 販売店で取り付けをされる場合は本書を必ずお客様へお渡しください

TOMEI製品のお買い上げありがとうございます。
本製品は4連スロットル装着時の負圧を安定させ、制動力を確保するためのものです。

- Please carefully read this manual prior to installation.
- After the installation has been completed, please keep this manual for future reference.
- If the install was done in a shop please make sure to give this manual to the owner.

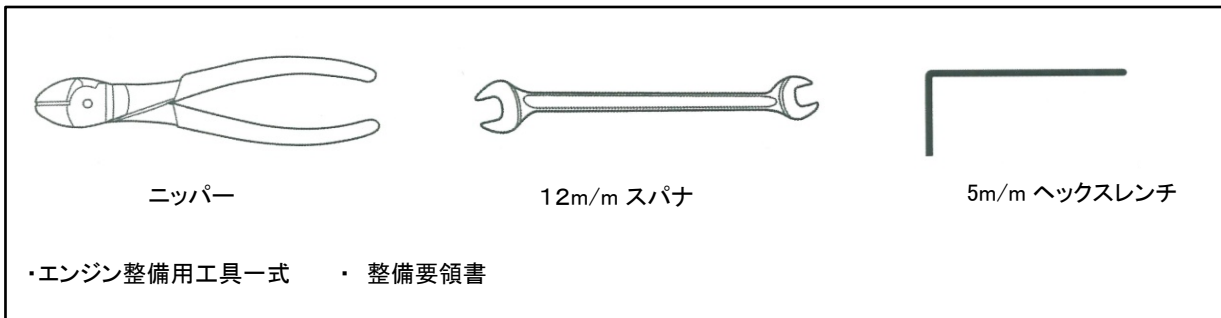
Thank you for purchasing another quality TOMEI product.
This product is designed to stabilize the negative pressure when running an individual throttle setup to maintain the required braking safety level required.

注意

- 本品は自動車競技専用です。サーキットや公道から閉鎖されたコース内に限って使用してください。
- 一般公道で使用すると車両本来の安全性が失われ危険です。また、法律で罰せられます。
- 自動車競技という特殊用途に用いる為、取り付けは特別の訓練を受けた整備士が、設備の整った作業場で実施してください。
- 取り付けの際は、適正な工具と保護具を使用しないとけがにつながり危険です。
- 作業はエンジンが冷えている状態で行ってください。エンジンが熱い状態で作業を行うとやけどの恐れがあります。
- 部品の脱着の際には無理に力を加えないでください。部品を破損する恐れがあります。
- 各ボルトはトルクレンチを用いて、指定されたトルクで締め付けてください。トルクを守らないとボルトが緩んだり破損する恐れがあります。

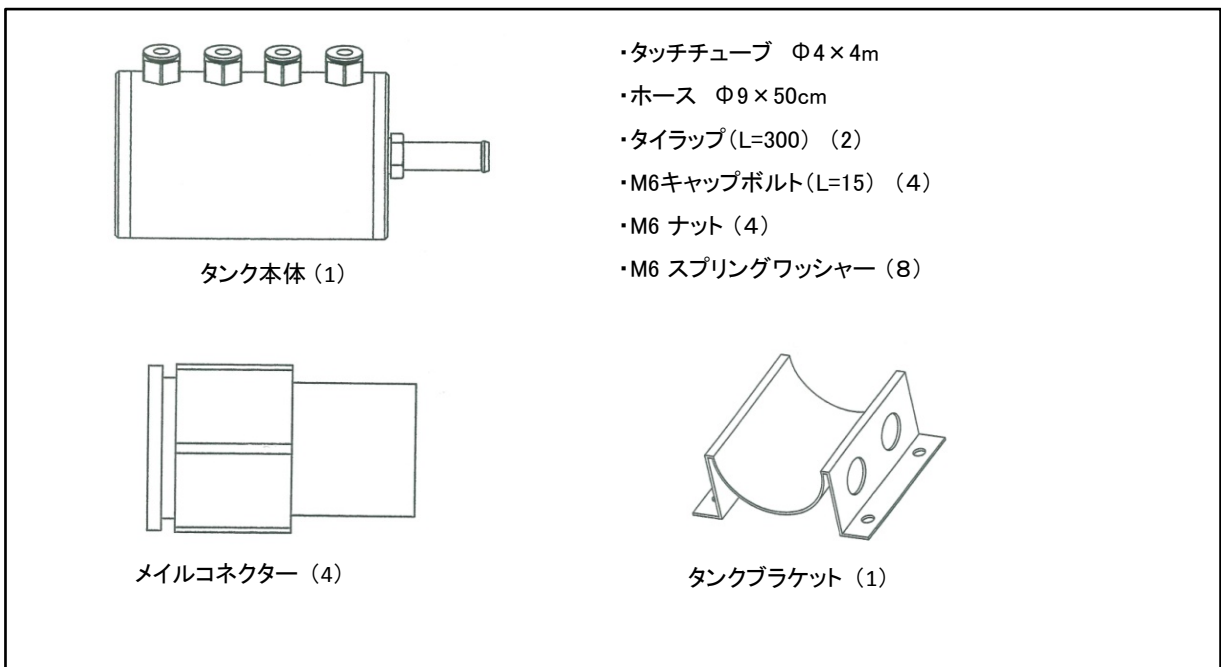
作業に必要な工具類

本品の取り付けには下記が必要です。



部品構成

キットの中には下記のものが入っています。()内は数量。



取り付け

1. 取り付け準備

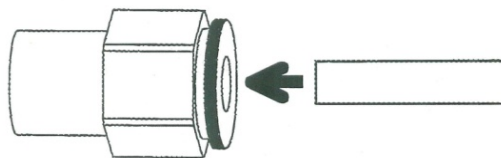
◎東名4スロットルシステム装着の場合

マニホールド各気筒に付いてるPT1/8メクラを取り外し、付属のメイルコネクターを4ヶ所取り付けます。

◎他社製スロットル装着の場合

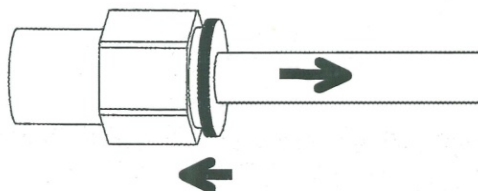
各気筒スロットル後のマニホールド部分にPT1/8の穴をあけ、メイルコネクターを4ヶ所取り付けます。

取り付け



奥まで差し込みます

取り外し



黒い部分をホースと反対側に押しながら
ホースを抜きます

2. バキュームタンク本体取り付け

付属のタンクブラケットをボルトとナットで車両に固定します。

タイラップでタンク本体をタンクブラケットに取り付けます。

3. タッチチューブの取り付け

バキュームタンクとメイルコネクターの距離に合わせて、付属のタッチチューブ(Φ4)を4本カットし、取り付けます。ホースが折れたり曲がったりしないように気をつけてください。

⚠ 注意

■純正のワンウェイバルブは必ずバキュームタンクとブレーキブースターの上に割り込ませてください。

補修部品

交換する必要がある場合などには、下記の品番でご注文ください。

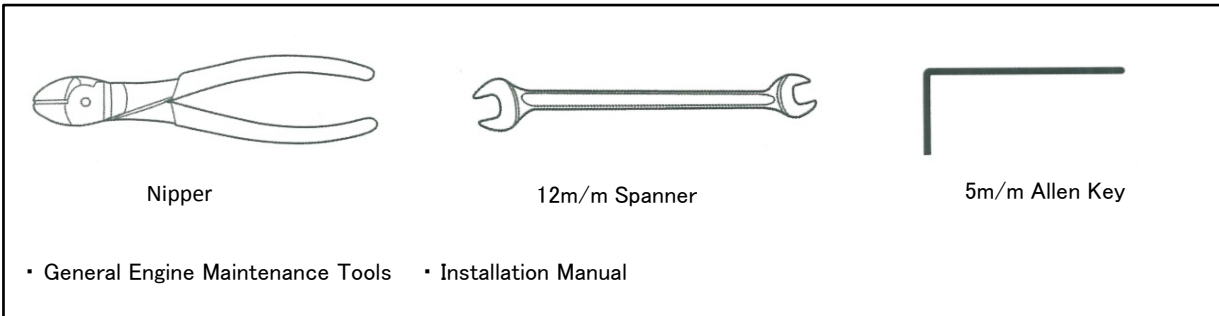
部品名	品番
メイルコネクター	191164
タッチチューブ	191166
ゴムホース	191167

CAUTION

- This product has been designed for competition use only and is not to be used on any public roads.
- The original safety standards of the vehicle will change which will make it illegal to be used on public roads.
- This product is to be fitted by an experienced professional in a fully equipped workshop.
- This product is to be fitted with the correct tools, protective & safety equipment. Failure to do so can lead to possible work hazards.
- This product is to be installed when the engine and engine bay is cold.
- Do not use excessive force when removing and installing parts. As this may cause damage to the parts and related components.
- Use a torque wrench when tightening bolts to the recommended torque specs. Not doing so can lead to a loose bolt or damages.

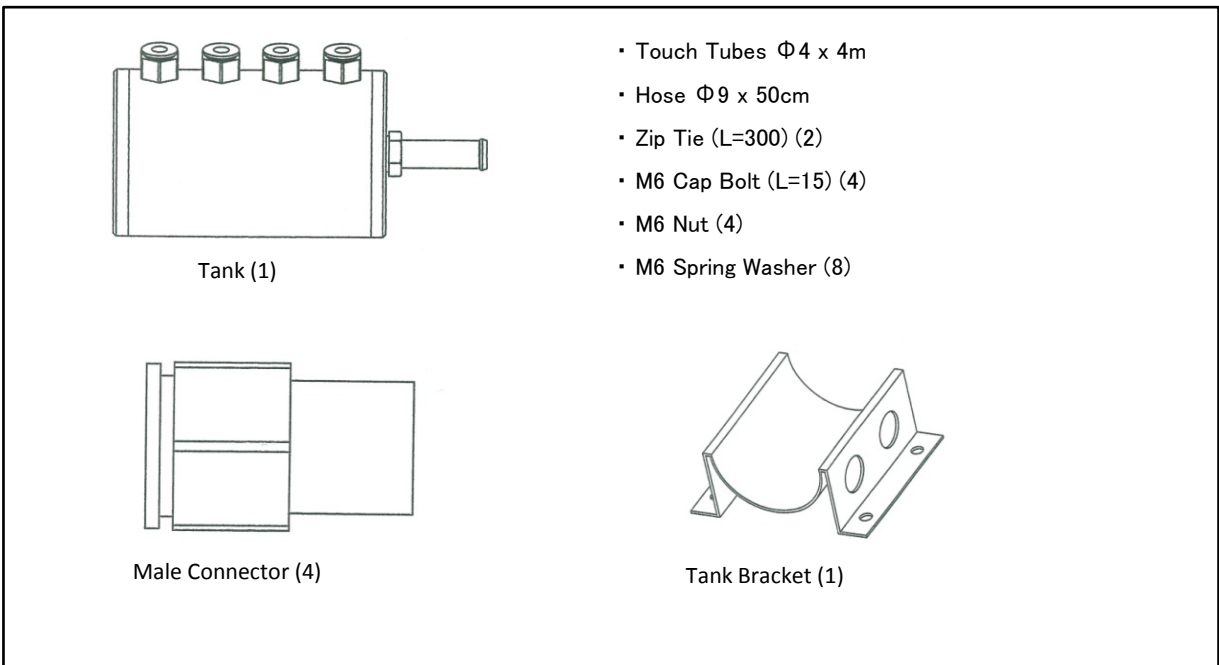
REQUIRED TOOLS

These are the required tools for the installation.



KIT CONTENTS

Please check that your kit contains the following parts. Quantity is shown in ().



INSTALLATION

1. Prepare for the install.

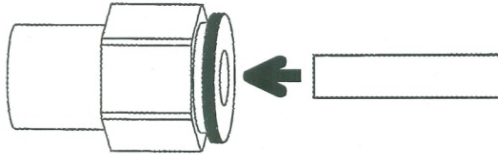
TOMEI

⊙ Remove each of the PT 1/8 blind plugs attached to each Tomei individual throttle body and install the male connector supplied in the kit.

OTHER BRANDS

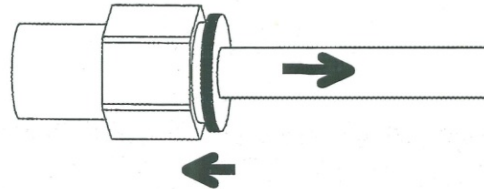
⊙ Drill holes in the PT 1/8 to the manifold of each cylinder throttle, after installing it. Install the male connectors in all 4 throttles.

INSTALLATION



Fully insert it.

REMOVAL



Disconnect the hose while pressing on the black part on the opposite side of the hose.

2. Mounting the Vacuum Tank

Fix the tank bracket to the vehicles body with the supplied nuts and bolts.

Fix the tank to the bracket with a zip tie.

3. Mounting the touch tube.

Match the distance of the male connector and the vacuum tank. Cut and install four touch tubes that came supplied with the kit ($\Phi 4\text{mm}$). Take care not to bend or damage the hose.



CAUTION

■ Pay attention to the stock one way valve and make sure it's connected the right way to the brake booster.

REPAIR PARTS

In rare cases when you need to replace parts, the following itemized part numbers are listed below.

ITEM	PART NUMBER
OIL CONNECTOR	191164
TOUCH TUBE	191166
RUBBER HOSE	191167

TOMEI POWERED INC.

株式会社 東名パワード

〒194-0004 東京都町田市鶴間1737-3

TEL : 042-795-8411 (代)

FAX : 042-799-7851

<http://www.tomei-p.co.jp>

この製品に関わる取り付け、操作上のご相談は上記へお願いします。

営業時間: 月～金(祝祭日、年末年始を除く) 9:00～18:00

If you have any questions in regards to the installation of this product,
please contact your local authorized Tomei Powered distributor.
OPEN: Monday - Friday (National holidays and public holidays excluded). 09:00 - 18:00

バキュームタンク取扱説明書 2012年08月 M19Y252
VACUUM TANK INSTALLATION MANUAL 2012 August. M19Y252